

▲圖新軒  
 自製笠巴圖章承印中西  
 文件  
 HO SUN HING  
 Phone Sey, 1113  
 119 Pender St. East  
 Vancouver B.C.

**棧客利名**  
 139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895  
 VANCOUVER, B. C.  
 本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一間  
 名曰名利客棧在雲哥華埠個打東街一百一  
 十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火梯  
 爐每房均備傢私合用得宜床褥鏡檯手巾面  
 盆冷熱水喉暖汽喉男女廁所男女洗身房等  
 俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎  
 呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月  
 計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞  
 起見仰祈留意為盼  
 ▲喊練時度一八九五

# 腎部元帥



**樂精**



**摩腰**

**新藥熬煉有八百倍力**  
壯陽固精外貼摩腰膏  
內服此精為腎部完全  
健壯之大補品  
半料一元 每料二元

陽萎精滑易洩難孕腰  
痛腳軟夜尿久濁帶下  
男女虛勞自病一貼立  
愈確有回天奪命之功  
每張一元 雙料二元

每張一元 雙料二元  
每料二元 雙料四元

老舖在 廣東省城 下九甫分 棧香港上 環大馬路

▲尾利呼 勝利降

▲紐約 新廣安

▲雲梨 新廣興

▲雲哥華 廣萬生

◀ 安 和 均 ▶  
 QUON WO ON  
 Phone 2084 P. O. Box 1207  
 528 Fisgard St. Victoria, B.C.

---

二十三號專辦祖國油米食品什貨等接理  
 各處滙兌銀兩委託信件寓內有西人美市賓  
 市定接理華僑與西人交涉事務衙門大小訟  
 案傳語各項保險燕梳經紀代理收舊償賬項  
 合同契券中西文譯件若有委託應命週旋仰  
 我僑胞留意為盼

▲郵局信箱壹式〇七 ▲代理四邑雜誌  
 ▲電話號數貳〇八四

司事鄭慶仰啓

唐人參棗粉舖  
 Kwong Wing Sang  
 PHONE 88Y. 3880  
 888 MAIN STREET  
 VANCOUVER, B. C.  
 本店常辦參棗粉參棗米冬糖薯仔  
 麵粉白米茨米粟米豬糠米粹凡屬  
 五穀種類無一不備如蒙 梓里光  
 顧額外歡迎 所設電話二六六  
 本店設在福街掛號  
 雲高華埠 廣永生主人謹啟

先生外科聖手重重疊疊見覺來枚星轉憂爲毒旋即向先生求  
賜藥石先生謂此瘡乃係脫癰由于氣血衰弱所致須要內服  
湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生  
言覺與弟質體相符備揚言之有理遂托先生從此着手果旬  
日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾子出死人  
生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼悼同病者  
上所問津焉

台山雷學鐸頌

●●●日本平交在天寅年被煤炭車夾斷右手

▲▲▲自製應驗各種膏丹丸散發售

丸散太多不能盡錄偷各梓里有症未便來就○者即將本人  
病症如何或買丸散數列明信內同尺帛一齊付來交○代生取  
立行接症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照下列  
西字付來交林嗣臣收無誤郵費買者自理  
本堂設在雲高華街廣東街門牌四號開張

廣濟堂醫生林嗣臣披露

Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B. C.

▲▲▲恭頌外科聖手

啓者弟日前向石臨下生瘡兩個屬請中西名○調理部係技

●藥到回春  
●星良○出  
●神乎其技  
●外科聖手  
●敬頌良○  
●良○妙藥  
●到埠  
●眞外科聖手  
●廿紀良○  
●外科妙手  
●駁骨能手  
●恭頌良○  
●妙葯神奇  
●香邑陳汝在天寅米被煤炭車夾斷右手  
●會邑李吟在雲鳴跌斷脚骨

○愈瘡症  
○愈花柳  
○愈瘡症  
○愈駁骨  
○愈駁骨  
○愈刀傷  
○愈惡駁骨  
○愈惡瘡  
○治愈頑瘡  
○治愈跌打  
○駁回脫骨  
○治愈脚症  
○治愈瘡科  
恩邑罕發深敬題  
恩邑罕卿柯敬題

不坎文埠寶邑李連繼敬頌  
雲高華埠番邑陳河清拜題  
二埠元盛號譚德源敬頌  
沙面肌埠鶴邑林力恭頌  
雲高華埠書邑雷官榮敬頌  
雲埠柴山南邑林德煜頌  
弟林立恒敬頌  
雲埠新賓第黃宜瓊敬題  
雲埠廣東富館會邑趙慎題  
香山黃道敬題  
會邑林三社敬題  
恩邑罕發深敬題  
恩邑罕卿柯敬題

●日本入神偷在銅隔夾碎手腕

跌打還魂 鞭筋駁骨 紅白痢症 湯火損傷  
 刀傷炮礮 瘰癧瘡科 花柳痔漏 外科雜症  
 敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地  
 人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有  
 奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有贊  
 頌之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不  
 能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬  
 民國七年  
 葉同書列

▲▲廣濟堂廣告▲▲

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正補  
道上等藥材正式泰茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘  
有良工精心製炮熟藥本堂祈張伊始志在馳名如蒙垂顧取  
價定必從廉無論遠近取藥祈開下列西字付來定熱從速付  
上

▲本堂林朝南○寓

（○俱代售）

▲講練矢磨三六二七

本堂主人謹告

爾有遺精腰痛陽痿否

▲**遺精求藥首一功**  
此藥遺精之患，經有年餘，近因操勞過度，自益加劇，精神困憊，難以自喻，偶執少年報參觀，戰戰有宗兄，民僑趙振超趙超常先生，妙治遺精，因此弟特將病情詳明付上，求趙先生對證發藥，後得寄來（夜夢遺精一盒），弟遵法服用，僅服一盒，遺精全愈，如此良藥，真不愧為寶開之金鎖也，感德無涯，畧誌數言，以作介紹。

美國加州市啟  
周瑞璞恭頌

▲**固精健腎 藥妙醫名**  
弟前染有淋病數次，因清漏過度，營衛兩虛，轉患遺精，無法制止，循勢日甚，便後漏精，腎虧常滿，腰痛眼花，奄奄欲睡，無奈迫阻日長，兼之謀生無暇，不能出外調理，特將病求治于趙超常先生，蒙寄來（興陽健腎還壯丸），囑弟照法服用，果固精健腎，回復大真，再造之恩，魂離可怖，病情表上，茲病求治者介紹焉。

旅美國卡士夫、高雪士打街 曹邑塘保鄉人 阮利慶頌

▲**與陽有藥此中求**  
月前離生南洋，受備錫礦，因撞涼過多，初起發冷，轉為發熱，因家治理，幸亦安全，為是面黃唇白，時形虛弱，轉來美國，日操礦工，飲食太多，每則晚間，兩足凍冷，腰脊刺痛，陽事不舉，尿有餘滴，料必腎虧之所致也，久聞趙超常先生妙醫腎病，特將情事節告，接其醫函，并丸單一張，指明（興陽健腎丸）之妙用，弟因受病日久，連服兩料，果然腎氣充沛，喜出望外，今日復為僑男者，皆賴趙超常先生之福也。

旅美國滿地可埠新會縣七堡鄉人李 式謙恭頌

●夜夢遺精散 每盒三元  
●虛濁健腎丸 每盒五元  
●煥腎還壯丸 每料十元 半料五元  
●培元益腎丸 每料十元 半料五元  
●疔毒消丸 每盒二元  
●心痛救苦丹 每盒三元

（郵費） 美國一毛貳 買者自理  
各國二毛五

美國大埠 問症取藥照下賜函  
343 Clay St. San Francisco, Cal.

**有病不妨問老曹**

啓者弟前三年時患頭暈流涕口水過多脚軟無力立用西醫治之服藥起立而遍身筋骨十時時痛交乘後經友人介紹見花枝牌麻痺手足酸軟離手步履不能操作如是者已三二年試施內科列明信內求曹統新先生能治愈弟先生見信知見症一評謂其病爲風濕筋脈走通全身骨節而痛風寒而用下法因其風邪隨筋脈而走通全身骨節而痛風寒而用下法因其風邪隨筋脈而走通全身骨節而痛風寒而用下法因其風邪隨筋脈而走通全身骨節而痛

**洋煙累我 悔悟恩**

敗者弟向有菸癮因閱諸巡警忙連一時禁烟由二層樓下二層樓斷有脚大骨求曹統新先生不勝自哀又或神經並感傷風頭痛腿膝疼痛走動不便所服之藥一防防之傷之骨變成碎片是時日願神康未敢再求先生復使弟化腐成膿臭味不堪不得不再求曹先生用特製膏藥貼銀片鞏固碎骨至全復原步履如初特將數言印謝曹先生救骨之妙焉  
廣大埠士得頓街南生隆寶昌號啟

**恭頌曹統新先生醫精內外**

啓者弟晚間咳嗽脇下有聲向以爲閑事不有胸膈大痛敬上徹下不能起立痛苦難言立經曹統新先生診視云肺氣沉弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而車風風動則散邪散天賦咳引脇下而作聲脾屬土而車濕濕無即成生與肝風相搏滯于下故足腫腹病名雖異病源相同調劑肉厚外用妙方計期五日其咳已止其腫漸消惟信先生醫精內外各不虛傳用諱片言以爲拜頌  
廣人余南和拾命別名長指甲恭頌

**幾乎一足**

曹統新先生醫術高明弟前失慎扭傷腰腿立用本堂西醫包理三月不特無效且幾不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋼索吊婦人身已受辱不願再受去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概愈且無犯忌至今舉步如飛子俱壯特上數言以報閣下知之焉  
寓毛士度埠二街門牌九百一十號自人體上書

**感謝曹統新先生取骨之妙**

啓者弟小女年方四歲于五月初六日居樓跌下手抱被木在地橫輾其足于是左腳大骨當場斷裂哭聲劇烈曾統新先生到先施還魂止痛散應打湯劑外敷敷藥計半年月其骨復原並無偏跛步履行走如未跌之前足見先生取骨之妙特登片言以爲拜謝並告愚昧打聽者知照而治焉  
唐鳳城威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

**曹統新內外方脉**



包醫跌打 炮烙刀傷 瘋尾血毒  
續筋收骨 白濁芒蟲 消脫瘰癧  
鹹疔痔毒 癰疽流注 雙單魚口  
內外全科 奇難雜症 遺年痼疾

本醫生擅治奇難怪症并贈急危獨步良方備各僑胞或有這年頑癬癩瘡無效等症不妨試驗或其疳疔腫難出入不便及路遠隔隔難來就診者可將癰病自起重今逐一列明信內并列住址囑來或者辨症或者訂方或者付藥或取膏丹丸散定必如命從速付上決不誤候 寓舊金山大埠及昆崙門牌七百二十六號陳金樓 肩欲求上門看症祈通知本街同和話館千禧 C.T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.